

基本色彩語——色名の普遍性と進化

文化人類学者のブレント・バーリンと言語学者のポール・ケイは、日本語を含む98の言語について調べ、単一の言葉で、語義に他の色名を含まず、特定の範囲の色を表現し、心理学的に顕著な特徴を指し示すという基準を満たす色名は、11に分類できるとして、基本色彩語と名付け1969年に発表した。白、黒、赤(色)、緑(色)、黄(色)、青、茶(色)、紫(色)、桃色、橙(色)、灰色(鼠色)である。明暗から白と黒の基本色彩語が発生し、進化して色名が増えて行く過程を中央に示している。日本においても、人が記憶していてよく使う20の色名をあげさせる調査を行うと、常にこの11色はその中に入っている。(永田泰弘)

Basic Color Terms—Their Universality and Evolution

Brent Berlin, cultural anthropologist, and Paul Kay, linguist, studied 98 languages, including Japanese, and in 1969, presented their survey results, announcing that there are color terms that fulfill the standards of being monolexemic, whose signification is not included in that of any other color term, whose application is not restricted to a narrow class of objects and that is psychologically salient for informants, and that these colors can be grouped into eleven categories. Named as basic color terms, they are white, black, red, green, yellow, blue, brown, purple, pink, orange, grey. Shown at the center is the process in which the basic color terms of white and black develop from brightness and darkness and evolve to thus increase the number of color terms. The eleven colors are always mentioned in the surveys conducted in Japan to probe the twenty most commonly memorized and used colors by humans. (Yasuhiro NAGATA)

